

Elijah Prays for Rain

The prophet Elijah prayed for rain when there had been a severe drought in the land of Israel for three and a half years. Then Elijah said to his servant, “Go up higher and look toward the sea.”



Elia berdoa supaya hujan

Nabi Elia berdoa untuk hujan ketika terjadi kekeringan di negeri Israel selama tiga setengah tahun. Lalu kepada pelayannya ia berkata, “Naiklah ke puncak dan lihatlah ke arah laut.”

The servant went and looked. He came back and said, "I saw nothing."

Elijah told him to go look again. This happened seven times.



Hamba itu naik, lalu kembali dan berkata, "Saya tidak melihat apa-apa."

Maka kata Elia: Pergilah pula; maka demikian sampai tujuh kali.

The seventh time, the servant came back and said, “I saw a small cloud the size of a man’s fist that was coming in from the sea.”

Then Elijah shouted, “Hurry to Ahab and tell him, ‘Climb into your chariot and go back home. If you don’t hurry, the rain will stop you!’”



Pada yang ketujuh kalinya hamba itu kembali dan berkata, “Saya melihat awan sekecil telapak tangan datang dari arah laut.”

Maka Elia berkata kepada hambanya, “Pergilah kepada Raja Ahab, suruh dia naik ke keretanya dan pulang sebelum ia terhalang oleh hujan.”

After a short time the sky was covered with dark clouds. The wind began to blow, and a heavy rain began to fall.



Dalam sekejap saja langit menjadi mendung, dan angin kencang bertiup serta hujan lebat pun mulai turun.